

Číslo zmluvy poskytovateľa: SITA_SEPS_2021

Číslo zmluvy odberateľa: 2020-0336-1113140

Zmluva o dodávke, odbere a využívaní súboru informácií
uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších
predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)
(ďalej len „Zmluva“)

Zmluvné strany

SITA Slovenská tlačová agentúra a.s.

so sídlom: Mýtna 15, 811 07 Bratislava
poštová adresa : SITA Slovenská tlačová agentúra a.s., Mýtna 15,811 07
zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 1728/B
konajúca prostredníctvom:

Ing. Róbert Király, predseda predstavenstva
Ing. Petra Nemcová, člen predstavenstva

Osoba oprávnená konať vo veciach zmluvných a technických:

Ing. Zdeno Rýdl, riaditeľ obchodu online spravodajstvo

IČO: 35 745 274
DIČ: 2021406475
IČ DPH: SK2021406475
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu : 2622431023/1100
IBAN: SK261100000002622431023
SWIFT (BIC): TATRSKBX
(ďalej aj ako "poskytovateľ")

a

Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s.

so sídlom: Mlynské nivy 59/A
zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 2906/B
konajúca prostredníctvom:

Ing. Jaroslav Vach, MBA, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Mgr. Igor Gallo, MBA, vrchný riaditeľ úseku podpory riadenia

Osoby oprávnené konať vo veciach zmluvných a technických:

Mgr. Norbert Deák, vedúci odboru komunikácie

IČO: 35 829 141
DIČ: 2020261342
IČ DPH: SK2020261342
bankové spojenie: Tatra banka, a.s. Bratislava
číslo účtu : 2620191900/1100
IBAN: SK30 1100 0000 0026 2019 1900
SWIFT (BIC): TATRSKBX

(ďalej aj ako "odberateľ")

(ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito aj ako „zmluvná strana“)

Článok I. Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť odberateľovi súbor informácií spôsobom a v rozsahu špecifikovanom v tejto Zmluve a záväzok odberateľa zaplatiť poskytovateľovi za riadne dodané zmluvné plnenia odplatu.
2. Súbor informácií sa skladá z nasledovných častí:
 - 2.1. Agentúrne spravodajstvo SITA v rozsahu ekonomický, domáci a zahraničný servis. Prístup prostredníctvom prístupového mena a hesla do spravodajských servisov umiestnených na internete, na webovej stránke poskytovateľa – www.sita.sk. Prístupové údaje sú uvedené v prílohe č. 1, bod 1.
 - 2.2. Denný prehľad SITA special Energetika zasielaný denne (v pracovných dňoch) vždy do 08:30 h na e-mailové adresy odberateľa špecifikované v bode 2 prílohy č.1.
3. Všetky ostatné podmienky plnenia sú upravené vo všeobecných obchodných podmienkach tlačovej agentúry SITA, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy a ktoré sa obe zmluvné strany zaväzujú dodržiavať v plnom rozsahu.
4. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 1.1.2021 do 31.12.2022.

Článok II. Podmienky poskytovania súboru informácií

1. Poskytovateľ je plne zodpovedný za to, aby pri poskytovaní súboru informácií podľa článku I tejto Zmluvy nedošlo k porušeniu zákona č. 185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „Autorský zákon“). Poskytovateľ je povinný na dobu trvania tejto Zmluvy mať uzavreté licenčné zmluvy s držiteľmi autorských práv k plneniam špecifikovaným v článku I. bod 2 Zmluvy, ktoré majú charakter diela podľa autorského zákona. Za akékoľvek nároky tretích osôb za použitie súboru informácií odberateľom zodpovedá poskytovateľ a v prípade, ak by si takéto nároky uplatnila tretia osoba priamo voči odberateľovi, poskytovateľ je povinný pozbaviť ho povinnosti poskytnúť tretej osobe akékoľvek plnenie, resp. nahradiť odberateľovi škodu, ktorá by mu vznikla z dôvodu uplatnenia takýchto nárokov.
2. Odberateľ sa zaväzuje využívať súbor informácií a zároveň má právo používať súbor informácií dodaný poskytovateľom bez časového obmedzenia výhradne pre svoju potrebu a neposkytnúť ich tretej osobe ani na zverejnenie iným osobám. V prípade porušenia tohto záväzku nesie plnú právnu zodpovednosť za následky takéhoto konania.

Článok III. Cena, fakturačné a platobné podmienky

1. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za poskytovanie zmluvného plnenia podľa ustanovení čl. I. bod 2 cenu vo výške 900 -, (slovom deväťsto) EUR za mesiac bez DPH. Cena sa zdaňuje sadzbou dane z pridanej hodnoty (ďalej aj ako „DPH“) v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon o DPH“). Cena je bližšie špecifikovaná v prílohe č. 2 Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že odberateľ bude platiť cenu, bezhotovostne na účet poskytovateľa, podľa predchádzajúceho odseku na základe faktúr, ktoré poskytovateľ vystaví vždy v mesačných intervaloch do 15 dní po uplynutí príslušného mesiaca v ktorom bolo uskutočnené predmetné plnenie.
3. Faktúry sú splatné do 30 dní odo dňa ich doručenia odberateľovi.
4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti vyžadované príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, číslo účtu v tvare IBAN a číslo zmluvy podľa evidencie Odberateľa. Ak faktúra nebude obsahovať uvedené náležitosti, odberateľ je oprávnený vrátiť faktúru dodávateľovi. V takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej alebo novo vystavenej faktúry odberateľovi. Faktúra

vystavená podľa tejto Zmluvy musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, číslo bankového účtu v tvare IBAN a zároveň číslo Zmluvy objednávateľa. Pokiaľ faktúra nebude obsahovať tieto náležitosti, objednávateľ môže faktúru vrátiť na prepracovanie, pričom sa lehota splatnosti prerušuje a nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia novej faktúry. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou zmluvnej ceny na základe doručenej faktúry má poskytovateľ právo na uplatnenie úroku z omeškania vo výške 1M EURIBOR + 8% p. a. z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Pre výpočet úroku sa použije hodnota 1M EURIBOR, ktorá je platná k prvému dňu omeškania s platbou. Ak 1M EURIBOR nedosiahne kladnú hodnotu (záporná hodnota), pri výpočte úroku sa použije 1M EURIBOR rovný nule.

5. Faktúra sa považuje za doručení v listinnej (tlačenej) forme na adresu sídla objednávateľa a v elektronickej forme výlučne na adresu efaktury@sepsas.sk. Elektronická faktúra doručená na inú e-mailovú adresu sa nepovažuje za elektronickú faktúru doručenú objednávateľovi v zmysle tejto Zmluvy.
6. Poskytovateľ nezodpovedá za omeškanie alebo nedodanie plnenia, pokiaľ sám nespôsobil príčinu omeškania, tzn. zásahy vyššej moci, napr. porucha dátového prenosu, výpadok elektrického prúdu. Povinnosťou poskytovateľa je bezodkladne informovať o omeškaní alebo nedodaní plnenia z dôvodu tzn. Zásahu vyššej moci.

Článok IV. Obchodné tajomstvo

1. Zmluvné strany prehlasujú, že všetky záležitosti, ktoré sú spojené s touto Zmluvou, alebo informácie, ktoré sa týkajú ktorejkoľvek zo zmluvných strán a ich činnosti, s ktorými sa ďalšia zmluvná strana oboznámi pri výkone zmluvných činností, považujú obe zmluvné strany za predmet obchodného tajomstva a zaväzujú sa, že tieto informácie neprezeradia tretím osobám tak počas trvania tejto zmluvy ako aj po jej ukončení, iba ak na základe písomnej dohody. Zväzok dôvernosti informácií sa nevzťahuje na informácie, ktoré sa stanú verejne prístupné bez toho, aby sa porušil zväzok zmluvných strán. Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje to, ak je zmluvná strana povinná dôvernú informáciu oznámiť na základe zákonom stanovenej povinnosti.
2. Pri plnení zákonných povinností musí povinná zmluvná strana zabezpečiť, aby nedošlo ku krokom, ktoré by znemožnili riadnu dodávku služby, predovšetkým diskreditáciou informačných systémov a to najmä zverejnením užívateľských mien, užívateľských hesiel, url adries ako aj sprístupnením kontaktných informácií, ktoré by mohli viesť k zneužitiu služby tretími osobami alebo k obťažovaniu, alebo by ohrozili know-how poskytovateľa – napríklad zverejnením konkrétnych vyhľadávacích reťazcov.
3. V prípade porušenia tejto povinnosti ktorákoľvek zmluvná strana zodpovedá dotknutej zmluvnej strane za spôsobenú škodu, ktorá preukázateľne vznikla v dôsledku porušenia povinností uvedených v tomto článku.

Článok V. Zmluvné pokuty, náhrada škody

1. V prípade omeškania poskytovateľa s plnením v zmysle čl. I bod 2.1 o viac ako jeden deň je odberateľ oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 5 % z mesačnej odplaty za každý aj začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania poskytovateľa s plnením v zmysle čl. I bod 2.2 o viac ako jeden deň je odberateľ oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 5 % z mesačnej odplaty za každý aj začatý deň omeškania.
3. Zmluvná pokuta bude fakturovaná mesačne so splatnosťou 30 (slovom tridsať) dní odo dňa doručenia faktúry.
4. Uplatnením pokuty nezaniká odberateľovi nárok na náhradu škody spôsobenú odberateľovi poskytovateľom porušením zmluvných povinností v celom rozsahu.

Článok VI. Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva bude zaväzovať i právnych nástupcov oboch zmluvných strán. Všetky právne vzťahy, ktoré nie sú upravené touto Zmluvou sa budú spravovať úpravou Obchodného zákonníka, Autorského zákona a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
2. Akékoľvek prejavy vôle zmluvných strán súvisiace so Zmluvou, budú vyhotovené písomne a doručené druhej zmluvnej strane doporučenou zásielkou na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy resp. na adresu sídla/miesta podnikania zmluvnej strany uvedenú v obchodnom registri alebo v inom registri, v ktorom je zapísaná, pokiaľ

v zmysle tejto Zmluvy nepostačuje komunikácia prostredníctvom elektronickej pošty. Zmluvné strany sú povinné informovať sa o zmene vyššie uvedených údajov.

3. Odberateľ je oprávnený aktualizovať zoznam osôb, ktorým sú udelené prístupové mená a heslá na účely prístupu k agentúrnemu spravodajstvu podľa čl. I ods. 2.1 špecifikované v prílohe č. 1 bod 1 zmluvy a e-mailové adresy, na ktoré je zasielaný súbor informácií podľa čl. I, ods. 2.2 a ktoré sú špecifikované v prílohe č. 1 bod 2 zmluvy. Aktualizáciu zasiela odberateľ poskytovateľovi emailovou formou, pričom poskytovateľ je povinný plniť zmluvu v zmysle článku I. bod 2.2 na základe aktualizovaného zoznamu odo dňa nasledujúceho po dni doručenia.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že sa vzájomné spory vo vzťahu k plneniu tejto Zmluvy budú v maximálnej miere riešiť dohodou.
5. Na účely okamžitého odstúpenia od Zmluvy v zmysle ustanovení § 344 a nasl. Obchodného zákonníka je podstatným porušením Zmluvy najmä nie však výlučne
 - 5.1 omeškanie s riadnym plnením podľa čl. I. bod 2.1 viac ako 5 (slovom päť) po sebe idúcich pracovných dní alebo omeškanie v prípade súhrnných 5 (slovom päť) dní v priebehu 2 (slovom dvoch) mesiacov;
 - 5.2 omeškanie s riadnym plnením podľa čl. I. bod 2.2 viac ako 5 (slovom päť) po sebe idúcich pracovných dní alebo omeškanie v prípade súhrnných 5 (slovom päť) dní v priebehu 2 (slovom dvoch) mesiacov;
6. V prípade odstúpenia od tejto Zmluvy zo strany odberateľa si zmluvné strany vzájomne vyrovnajú všetky pohľadávky a záväzky vzniknuté do dňa účinnosti odstúpenia od tejto Zmluvy. Poskytovateľ je povinný vrátiť odberateľovi do 10 dní po zániku Zmluvy tú časť poskytnutej odmeny, na ktorú nebolo do dňa zániku Zmluvy poskytnuté zo strany poskytovateľa plnenie v súlade s touto Zmluvou
7. Odstúpením od tejto Zmluvy zo strany odberateľa nie je dotknuté právo odberateľa na uplatnenie si svojich nárokov vyplývajúcich z porušenia tejto Zmluvy vrátane jeho práva na náhradu prípadnej škody.
8. Písomné oznámenie o odstúpení od Zmluvy sa doručuje poskytovateľovi doporučeným listom s doručenkou, zaslaným na adresu pre doručovanie uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Pokiaľ si poskytovateľ písomné oznámenie o odstúpení od Zmluvy zaslané týmto spôsobom z akéhokoľvek dôvodu neprevezme, považuje sa odstúpenie od Zmluvy za doručené na 5. deň odo dňa jeho odoslania, aj keď sa poskytovateľ o doručení (uložení na pošte) nedozvedel. Ak poskytovateľ odmietne odstúpenie od Zmluvy prevziať, považuje sa toto za doručené dňom, keď bolo prevzaté odmietnuté.
9. Zmluvu môže zmluvná strana písomne vypovedať aj bez udania dôvodu s výpovednou lehotou 3 (slovom tri) mesiace, pričom výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

Článok VII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť od 1.1.2021 za jej podmienky predchádzajúceho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zverejnenie“). Ak nedôjde k nadobudnutiu účinnosti podľa predchádzajúcej vety, Zmluva nadobúda účinnosť deň nasledujúci po dni zverejnenia.
2. Nakoľko spoločnosť Slovenská elektrizačná prenosová sústava je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení (ďalej len zákon o slobodnom prístupe k informáciám), Zmluvné strany sú oboznámené s tým, že Zmluva a daňové doklady súvisiace so Zmluvou budú zverejnené takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy, objednávky a faktúry ukladá zákon o slobodnom prístupe k informáciám vo svojom ust. § 5a a § 5b.
3. Zmeny tejto Zmluvy môžu byť uskutočnené len formou písomných vzostupne číslovaných dodatkov, podpísaných obidvoma zmluvnými stranami na jednej listine (okrem úprav v prílohe č. 1, ktoré môžu byť vykonané za odberateľa

jednostranne osobou oprávnenou konať vo veciach zmluvných a technických formou emailu zaslanému poskytovateľovi).

4. Na zmluvné vzťahy výslovne neupravené touto Zmluvou sa aplikujú ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných súvisiacich právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
5. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán dostane po dvoch exemplároch.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy:
Príloha č.1 – prístupové mená a heslá, zoznam e-mailových adries na zasielanie SITA special Energetika
Príloha č.2 – cenová ponuka
7. V tejto Zmluve je zahrnutá celá dohoda medzi Zmluvnými stranami, týkajúca sa predmetu tejto Zmluvy. Zmluva nahrádza akékoľvek doterajšie ponuky, korešpondenciu a vyrozumienia uskutočnené medzi Zmluvnými stranami, či už v písomnej (vrátane elektronickej) alebo ústnej podobe.
8. Pokiaľ by niektoré z ustanovení tejto Zmluvy bolo, alebo sa stalo neúčinným, neplatným, nezákonným alebo nevykonateľným (ďalej aj ako "vada pôvodného ustanovenia"), nebude tým dotknutá, ani obmedzená platnosť, účinnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že takto dotknuté ustanovenia zmluvy nahradia novým ustanovením, ktoré netrpí vadou pôvodného ustanovenia a v čo najvyššej možnej miere zodpovedá duchu a účelu úpravy práv a povinností, obsiahnutých v zrušenom ustanovení.
9. Poskytovateľ podpísalom tejto Zmluvy potvrdzuje, že sa oboznámil s dokumentom spoločnosti SEPS s názvom „Politika ochrany osobných údajov v spoločnosti Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a. s.“ zverejnenom na webovej stránke spoločnosti SEPS www.sepsas.sk, ktorého obsahom sú informačné povinnosti a ďalšie fakty o spracúvaní osobných údajov fyzických osôb zo strany spoločnosti SEPS v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje Smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a predstavuje prejav ich vôle, ktorý je urobený slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, a ktorý nie je urobený v omyle a svojím obsahom alebo účelom neodporuje alebo neobchádza zákon. Ďalej zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená, sú spôsobilé na uzatvorenie tejto Zmluvy a jej plnenie je možné, sú oboznámené s jej obsahom a bez výhrad s ním súhlasia, na znak čoho k tejto Zmluve pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave dň:

V Bratislave dňa

Poskytovateľ :

Odberateľ :

.....
Ing. Róbert Király
predseda predstavenstva

.....
Ing. Jaroslav Vach, MBA
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Ing. Petra Nemcová
člen predstavenstva

.....
Mgr. Igor Gallo, MBA
vrchný riaditeľ úseku podpory riadenia

Príloha č.1 ku Zmluve č.:ZML- /2021

1. Online prístup do slovného spravodajstva SITA – prístupové mená a heslá

PRÍSTUPOVÉ MENÁ A HESLÁ			
Online prístup do slovného spravodajstva SITA www.sita.sk	<table><thead><tr><th>Meno</th><th>Heslo</th></tr></thead><tbody></tbody></table>	Meno	Heslo
Meno	Heslo		

2. Zoznam e-mailových adries na zasielanie sektorového prehľadu „SITA special Energetika“:

Príloha č.2 ku Zmluve č.:ZML- /2021

CENOVÁ ŠPECIFIKÁCIA	
špecifikácia služby	cena v EUR bez DPH / mesiac
ekonomický a domáci servis minilicencia	1380,- EUR
zahraničný servis minilicencia - bonus	0,- EUR
SITA special Energetika	515,-EUR
Poskytnutá zľava vo výške	- 995,-EUR
CELKOVÁ CENA ZA SLUŽBY PO ZLAVE/ mesiac	900,- EUR